

☆～☆～☆～☆～☆～☆

本文書は、全学からの依頼に基づいて英文化チームで翻訳したものであり、本学の最新版・正式文書でないことがあります。このことにご注意の上、翻訳支援のツールとしてご利用ください。最新版・正式文書が必要な場合は、必ずその文書を管理している担当部局に照会して入手してください。

This document has been translated by the English Translation Team on request by University members. The documents may not be current or official University documents. Please keep this in mind and use this database as a translation support tool. If you require the most recent or the official version of a document, please inquire with the department responsible for managing the document to acquire it.

☆～☆～☆～☆～☆～☆

東海国立大学機構役員退職手当規程（改正：令和２年４月１日機構規程第１２９号）

Tokai National Higher Education and Research System Officer

Retirement/Resignation/Severance Allowance Rules (Revision: THERS Rule No. 129 of April 1, 2020)

翻訳年月日：令和５年１２月２２日

Translation Date: December 22, 2023

東海国立大学機構役員退職手当規程

Tokai National Higher Education and Research System Officer

Retirement/Resignation/Severance Allowance Rules

（平成１６年４月１日規程第７５号）

(Rule No. 75 of April 1, 2004)

改正

Revisions

平成１７年３月２６日規程第３９１号

Rule No. 391 of March 26, 2005

平成１８年３月２７日規程第１４３号

Rule No. 143 of March 27, 2006

平成２２年１０月２４日規程第２４号

Rule No. 24 of October 24, 2010

平成２４年３月２７日規程第９６号

Rule No. 96 of March 27, 2012

平成２４年１２月１７日規程第５１号

Rule No. 51 of December 17, 2012

平成２７年３月３日規程第６３号

Rule No. 63 of March 3, 2015

平成３０年２月２６日規程第１０６号

Rule No. 106 of February 26, 2018

令和 2 年 4 月 1 日機構規程第 1 2 9 号

THERS Rule No. 129 of April 1, 2020

(趣旨)

(Purpose)

第 1 条 東海国立大学機構（以下「機構」という。）の機構長，理事及び監事（非常勤を除く。以下「役員」という。）が退職（解任及び死亡を含む。以下同じ。）した場合の退職手当に関する事項については，この規程の定めるところによる。

Article 1 These Rules shall prescribe matters pertaining to the retirement allowance to be paid to the Chancellor, Trustees, and Auditors (excluding persons in part-time positions; hereinafter referred to as “Officers”) of the Tokai National Higher Education and Research System (hereinafter referred to as “THERS”) upon retirement (including resignation, dismissal and death; hereinafter the same).

(退職手当の支給)

(Payment of Retirement Allowance)

第 2 条 退職手当は，法令によりその退職手当から控除すべき額を控除し，その残額を直接本人に支給し，本人が死亡したときは，その遺族に支給する。

Article 2 (1) Retirement allowance shall be paid directly to the Officer after any amount required by law to be deducted is deducted. If the Officer is deceased, the retirement allowance shall be paid to the Officer’s Surviving Family.

ただし，役員が国立大学法人法第 1 7 条第 2 項の規定により解任されたとき（同項第 1 号の規定により解任されたときを除く。）は，当該役員に退職手当を支給しない。

However, if an Officer is dismissed under Article 17, paragraph (2) of the National University Corporation Act (excluding dismissals under item (i) of that paragraph), that Officer shall not be paid retirement allowance.

2 退職手当は，役員が退職した日から起算して 1 月以内に支払うものとする。

(2) Retirement allowance shall be paid within one month of the date the Officer retires.

ただし，死亡により退職した者に対する退職手当の支給を受けるべき者を確認することができない場合その他特別の事情がある場合は，この限りでない。

However, this shall not apply if the payees of the retirement allowance cannot be confirmed in the case of an Officer’s death, or if other special circumstances exist.

3 支給を受けるべき者が，退職手当の全部又は一部につき自己の預金又は貯金への振込みを申し出た場合には，その方法によって支払うものとする。

(3) If an individual receiving a retirement allowance requests that all or part of that allowance be paid by bank transfer into a deposit or savings account in the payee’s name, the payment shall be made by the requested method.

(退職手当の額)

(Retirement Allowance Amount)

第3条 退職手当の額は、在職期間1月につき、退職の日におけるその者の本給に100分の10.4625の割合を乗じて得た額とし、国立大学法人評価委員会（以下「委員会」という。）が行う業績評価の結果、役員としての業務に対する貢献度等を総合的に勘案し、その者の業務実績に応じて、経営協議会の議を経てこれを増額し、又は減額することができる。

Article 3 The retirement allowance amount shall be the amount equal to 10.4625% of the Officer's base pay on the day of retirement for each month of service, and, based on the results of performance evaluations performed by the National University Corporation Evaluation Committee (hereinafter referred to as the "Committee"), taking into comprehensive consideration matters including their contribution to their duties as an Officer, and in accordance with the Officer's work performance, this amount may be raised or lowered after deliberation by the Administrative Committee.

ただし、第8条第1項及び第9条後段の規定により引き続き在職したものとみなされた者の退職手当の額は、異なる役職ごとの在職期間（以下「役職別期間」という。）1月につき、退職の日における当該異なる役職ごとの本給に100分の10.4625の割合を乗じて得た額とし、委員会が行う業績評価の結果、役員としての業務に対する貢献度等を総合的に勘案し、その者の業務実績に応じて、経営協議会の議を経てこれを増額し、又は減額することができる。

However, the retirement allowance for persons deemed to remain employed under Article 8, paragraph (1) or the second sentence of Article 9 shall be the amount equal to 10.4625% of the base pay on the day of retirement per month of service in each other position that person holds (hereinafter referred to as "Service in Other Positions"), and based on the results of performance evaluations performed by the Committee, taking into comprehensive consideration matters including their contribution to their duties as an Officer, and in accordance with the Officer's work performance, this amount may be raised or lowered after deliberation by the Administrative Committee.

（在職期間の計算）

(Calculation of Length of Service)

第4条 在職期間及び役職別期間の月数の計算については、任命の日から起算して暦に従って計算するものとし、1月に満たない端数（以下「端数」という。）を生じたときは1月と計算するものとする。

Article 4 (1) The number of months in the length of service as an Officer and Service in Other Positions shall be calculated according to the calendar starting from the day of appointment, and any fraction of less than one month (hereinafter referred to as "Fraction") shall be counted as one month.

2 前条第1項ただし書の規定による場合において、役職別期間の合計月数が、前項の規定により計算した在職期間の在職月数を超えるときは、役職別期間のうち端数の少ない在職月数が

ら当該月数を超える月数に達するまで順次 1 月を減ずるものとし、この場合において、端数が等しいときは、後の役職別期間の在職月数から同様に 1 月を減ずるものとする。

(2) If the provisions of Paragraph (1) of the previous Article applies, the total number of months of Service in Other Positions shall, if it exceeds the number of months of service calculated under the previous paragraph, be reduced successively by one month from the number of months of the Service in the Other Position with the smallest Fraction until it reaches the number of months surpassing the number of months of service. In this case, if there are multiple equal Fractions, the number of months of service of the latter Service in Other Positions shall also be reduced by one month.

(職員との在職期間の通算)

(Addition of Periods of Employment as an Employee)

第 5 条 役員が、引き続いて職員（常時勤務に服することを要しない者を除く。以下同じ。）となったときは、この規程による退職手当は支給しない。

Article 5 (1) If an Officer subsequently becomes an employee (excluding persons who are not required to work full-time; hereinafter the same), retirement allowance shall not be paid under these Rules.

2 役員が引き続いて職員（東海国立大学機構職員退職手当規程（平成 16 年度規程第 70 号。以下「職員退職手当規程」という。）第 11 条の 2 の規定に該当する者を除く。）から役員となったときにおけるその者の役員としての引き続いた在職期間には、その者の引き続いた職員としての在職期間を含むものとする。

(2) If an Officer was an employee (excluding persons who fall under the provisions of Article 11-2 of the Tokai National Higher Education and Research System Employee Retirement/Resignation/Severance Allowance Rules (Rule No. 70 of 2004; hereinafter referred to as the “Employee Retirement Allowance Rules”); hereinafter the same) and subsequently becomes an Officer, that person’s length of service as an Officer shall include the period of service as an employee.

(職員の在職期間を有する役員の退職手当の額の特例)

(Special Provisions on the Amount of Retirement Allowance for Officers Who Have an Employment Period as an Employee)

第 6 条 前条第 2 項の役員が退職した場合の退職手当の額は、第 3 条の規定にかかわらず、役員退職時の本給に、役員としての引き続いた在職期間を職員退職手当規程第 7 条第 1 項に規定する在職期間とみなし、職員退職手当規程により算出した支給率を乗じて得た額に職員退職手当規程により算出した退職手当の調整額を加え、東海国立大学機構職員退職手当規程の一部を改正する規程（平成 17 年度規程第 138 号）附則第 2 項を適用した額とする。

Article 6 (1) Notwithstanding the provisions of Article 3, if an Officer specified in paragraph (2) of the previous paragraph retires, the retirement allowance amount shall be the amount obtained by multiplying the base pay at the time of retirement from the Officer position by the

payment rate calculated under the Employee Retirement Allowance Rules and adding the retirement allowance adjustment amount calculated under the Employee Retirement Allowance Rules, with the continued length of service as an Officer being deemed to be the length of service specified in Article 7, paragraph (1) of the Employee Retirement Allowance Rules, and applying paragraph (2) of the Supplementary Provisions to the Rules Partially Revising the Tokai National Higher Education and Research System Employee Retirement/Resignation/Severance Allowance Rules (Rule No. 138 of 2005).

2 職員退職手当規程第11条の規定に該当する大学教員が引き続き役員となってから退職した場合、又は職員退職手当規程第11条の2の規定に該当して引き続き大学教員となった者が引き続き再度役員となってから退職した場合における退職手当の額は、第3条及び前項の規定にかかわらず、当該役員となった日の前日において職員退職手当規程により算出した額に、第3条により算出した額を加えて得た額とする。

(2) Notwithstanding the provisions of Article 3 and the previous paragraph, if a University faculty member who falls under Article 11 of the Employee Retirement Allowance Rules subsequently becomes an Officer and then retires, or if a person who falls under Article 11-2 of the Employee Retirement Allowance Rules subsequently becomes a University faculty member, then once more becomes an Officer, then retires, the retirement allowance amount shall be the amount obtained by adding the amount calculated under the Employee Retirement Allowance Rules as of the day before the day that person became an Officer to the amount calculated under Article 3.

3 前2項の役員に対する退職手当の額（前項に該当する場合にあっては第3条の規定による額）については、役員としての在職期間におけるその者の業績に応じ、これを増額し、又は減額することができる。

(3) The Officer retirement allowance amount provided for in the preceding two paragraphs (if the previous paragraph applies, the amount specified in Article 3) may be increased or decreased in accordance with the Officer's performance while serving as an Officer.

（本給の月額が減額された場合の退職日本給月額）

(Monthly Base Pay on the Retirement Date in the Case of Reduction of Monthly Base Pay)

第7条 退職した役員の在職期間中に、東海国立大学機構役員給与規程（平成16年度規程第75号）の改正により本給の月額が減額されたことがある場合において、その者の減額後の本給の月額が減額前の本給の月額に達せず、かつ、その差額に相当する額の支給を受けたことがあるときは、退職日の本給の月額には当該差額を含まないものとする。

Article 7 If an Officer's monthly base pay is reduced as a result of revisions to the Tokai National Higher Education and Research System Officer Pay Rules (Rule No. 75 of 2004) during the Officer's tenure such that the monthly base pay after reduction is less than the monthly base pay before reduction but the amount of that difference has been paid to the Officer, the monthly base pay amount on the retirement date shall not include the difference.

(国家公務員として在職した後引き続き役員となった者に対する退職手当に係る特例)

(Special Provisions Regarding Retirement Allowance for Persons Who Subsequently Became Officers After Serving as National Public Officers)

第8条 役員のうち、機構長の要請に応じ、引き続き国家公務員（国家公務員退職手当法（昭和28年法律第182号）第2条第1項に規定する職員をいう。以下同じ。）となるため退職をし、かつ、引き続き国家公務員として在職した後引き続き再び役員となった者の在職期間の計算については、先の役員としての在職期間の始期から後の役員としての在職期間の終期までの期間は、役員としての引き続きいた在職期間とみなす。

Article 8 (1) If an Officer retires to become a National Public Officer (meaning an employee specified in Article 2, paragraph (1) of the Act on National Public Officers' Retirement Allowance (Act No. 182 of 1953); hereinafter the same) at the request of the Chancellor and after serving as a National Public Officer once again becomes an Officer, the length of service as an Officer shall be deemed to be the period of time from the beginning of the former period of service as an Officer until the end of the latter period of service as an Officer.

2 前項の規定による場合において、国家公務員として在職した期間の第3条の適用に係る本給については、国家公務員として在職した期間の役職等を勘案し、機構長が別に定める。

(2) If the preceding paragraph applies, base pay during the period of service as a National Public Officer as it relates to the application of Article 3 shall be separately determined by the Chancellor, taking into consideration matters such as the Officer's position while serving as a National Public Officer.

3 国家公務員が、任命権者又はその委任を受けた者の要請に応じ、引き続き役員となるため退職し、かつ、引き続き役員となった場合におけるその者の役員としての引き続きいた在職期間には、その者の国家公務員としての引き続きいた在職期間を含むものとする。

(3) If, at the request of the appointer or the appointer's delegate, a National Public Officer retires in order to become an Officer and then actually does become an Officer, the length of service as an Officer shall include the period during which the person was continuously employed as a National Public Officer.

4 役員が、第1項の規定に該当する退職をし、かつ、引き続き国家公務員となった場合又は前項の規定に該当する役員が退職し、かつ、引き続き国家公務員となった場合においては、この規程による退職手当は支給しない。

(4) If an Officer retires under paragraph (1) and subsequently becomes a National Public Officer, or if an Officer who falls under the provisions of the preceding paragraph retires and subsequently becomes a National Public Officer, retirement allowance shall not be paid under these Rules.

5 第3項の規定に該当する役員のうち前項に該当する者以外の者が退職した場合の退職手当の額については、第3条の規定にかかわらず、当該退職の日に国家公務員に復帰し国家公務員として退職したと仮定した場合の第3項の役員としての在職期間（国家公務員として引き続い

た在職期間を含む。)を、国家公務員退職手当法第7条に規定する在職期間とみなし同法の規定を準用して計算した退職手当の額に相当する額とする。

(5) Notwithstanding the provisions of Article 3, for Officers who fall under the provisions of paragraph (3) other than those who fall under the provisions of the preceding paragraph and who retire, if a person is assumed to have returned to being a National Public Employee on the day of retiring as an Officer and to have retired as a National Public Employee, that person's length of service as an Officer specified in paragraph (3) (including the period of continuous employment as a National Public Employee) shall be deemed the length of service specified in Article 7 of the Act on National Public Officers' Retirement Allowance, and the retirement allowance amount shall be the amount calculated by applying the provisions of that Act mutatis mutandis.

この場合における本給は、当該役員が第3項に規定する役員となるため国家公務員を退職した日における国家公務員としての俸給月額を基礎として、当該役員としての在職期間等を勘案し、機構長が別に定める。

In this case, the base pay amount shall be separately determined by the Chancellor, taking into consideration the length of service as an Officer and based on the monthly base pay received by that person as a National Public Officer as of the day that person retired as a National Public Officer under paragraph (3) in order to become an Officer.

(再任等の場合の取扱い)

(Handling in the Case of Reappointment)

第9条 役員が、任期満了の日又はその翌日において再び同一の役職の役員に任命されたときは、その者の退職手当の支給については、引き続き在職したものとみなす。

Article 9 If an Officer is appointed to the same position as an Officer on the day that the term of office expires or the day after, that Officer shall be deemed to have continued to serve in the position for the purpose of retirement allowance payment.

任期満了の日以前又はその翌日において役職を異にする役員に任命されたときも同様とする。

The same shall apply if an Officer is appointed to a different position as an Officer before or on the day that the term of office expires or the day after.

(退職手当の支払の差止め等の取扱い)

(Handling of Retirement Allowance Payment Injunctions)

第10条 退職手当の支払の差止め、支給制限、返納及び納付にかかる取扱いについては、職員退職手当規程第20条から第24条までの規定を準用する。

Article 10 The provisions of Articles 20 to 24 of the Employee Retirement Allowance Rules shall apply mutatis mutandis to the handling of injunctions, payment restrictions, refunds and payments of retirement allowances.

(処分の審査等)

(Disciplinary Review)

第 11 条 前条に規定する取扱いに係る審査、手続き等は、東海国立大学機構職員の懲戒処分
の審査等に関する規程（令和 2 年度機構規程第 27 号）を準用して、役員会の議を経て行うも
のとする。

Article 11 Investigations and procedures, etc., related to the handling provided for in the
preceding Article shall be conducted after deliberation by the Executive Board in accordance
with the Tokai National Higher Education and Research System Rules on Employee Disciplinary
Measure Review (THERS Rule No. 27 of 2020) as applied mutatis mutandis.

（遺族の範囲及び順位）

(Scope and Priority of Surviving Family)

第 12 条 この規程において「遺族」とは、次の各号に規定するところによるものをいう。

Article 12 (1) In these Rules, the term “Surviving Family” shall be defined as prescribed in the
following items:

一 配偶者（婚姻の届出をしないが、役員の死亡当時事実上婚姻関係と同様の事情にあった者
を含む。）

(i) Spouses (including persons not registered as a spouse but in a de facto spousal relationship
with the Officer at the time of the Officer’s death);

二 子、父母、孫、祖父母及び兄弟姉妹で役員の死亡当時主としてその収入によって生計を維
持していたもの

(ii) Children, parents, grandchildren, grandparents, and siblings whose livelihood was being
maintained primarily by the Officer’s income at the time of the Officer’s death;

三 前号に掲げる者のほか、役員の死亡当時主としてその収入によって生計を維持していた親
族

(iii) Family other than those listed in the preceding item whose livelihood was being maintained
primarily by the Officer’s income at the time of the Officer’s death; and

四 子、父母、孫、祖父母及び兄弟姉妹で第 2 号に該当しないもの

(iv) Children, parents, grandchildren, grandparents, and siblings who do not fall under item (ii).

2 この規程の定めるところによる退職手当を受けるべき遺族の順位は、前項各号の順位によ
り、同項第 2 号及び第 4 号に掲げる者にあつては、当該各号に掲げる順位による。

(2) Surviving Family shall receive retirement allowance under these Rules in order of priority as
listed in the items in the preceding paragraph, and the order of priority of those listed in items
(ii) and (iv) of the same paragraph shall be in the order listed in those items.

この場合において、父母については養父母を先にし実父母を後にすることとし、祖父母につい
ては、養父母の父母を先にし実父母の父母を後に、父母の養父母を先にし父母の実父母を後に
する。

In this case, with respect to parents, adoptive parents shall have priority over birth parents, and
with respect to grandparents, the parents of adoptive parents shall have priority over the parents

of birth parents, and the adoptive parents of parents shall have priority over the birth parents of parents.

3 この規程の定めるところによる退職手当の支給を受けるべき遺族に同順位の者が2人以上ある場合には、その人数によって当該退職手当を等分して当該各遺族に支給する。

(3) If there are two or more Surviving Family members of equal priority eligible to receive retirement allowance under these Rules, the retirement allowance shall be divided equally among them and paid to each in equal amount.

(遺族からの排除)

(Exclusion from Surviving Family)

第13条 次に掲げる者は、この規程の定めるところによる退職手当の支給を受けることができる遺族としない。

Article 13 The following persons shall not be treated as Surviving Family eligible to receive retirement allowance under these Rules:

一 役員を故意に死亡させた者

(i) Persons who intentionally caused the death of the Officer; and

二 役員の死亡前に、当該役員の死亡によってこの規程の定めるところによる退職手当の支給を受けることができる先順位又は同順位の遺族となるべき者を故意に死亡させた者

(ii) Persons who, before the death of the Officer, intentionally caused the death of any person who would have otherwise been Surviving Family of equal or higher priority eligible to receive retirement allowance under these Rules as a result of the death of that Officer.

(端数の処理)

(Handling of Fractions)

第14条 この規程の定めるところによる退職手当の計算の結果生じた100円未満の端数は、これを100円に切り上げるものとする。

Article 14 If a retirement allowance calculated under these Rules ends in a fraction of 100 yen, it shall be rounded up to the nearest 100 yen.

(雑則)

(Miscellaneous Provisions)

第15条 この規程に定めるもののほか、役員退職手当に関し必要な事項は、機構長が定める。

Article 15 Beyond what is provided for in these Rules, other necessary matters pertaining to Officer Retirement Allowance shall be determined by the Chancellor.

附 則

Supplementary Provisions

この規程は、平成16年4月1日から施行する。

These Rules shall come into effect from April 1, 2004.

附 則 (平成17年3月26日規程第391号)

Supplementary Provisions (Rule No. 391 of March 26, 2005)

この規程は、平成 17 年 3 月 26 日から施行する。

These Rules shall come into effect from March 26, 2005.

附 則（平成 18 年 3 月 27 日規程第 143 号）

Supplementary Provisions (Rule No. 143 of March 27, 2006)

この規程は、平成 18 年 4 月 1 日から施行する。

These Rules shall come into effect from April 1, 2006.

附 則（平成 22 年 10 月 24 日規程第 24 号）

Supplementary Provisions (Rule No. 24 of October 24, 2010)

この規程は、平成 22 年 10 月 24 日から施行する。

These Rules shall come into effect from October 24, 2010.

附 則（平成 24 年 3 月 27 日規程第 96 号）

Supplementary Provisions (Rule No. 96 of March 27, 2012)

この規程は、平成 24 年 4 月 1 日から施行する。ただし、施行日前に退職した役員に係る退職手当については、なお従前の例による。

These Rules shall come into effect from April 1, 2012; provided, however, that the prior provisions shall apply to Retirement Allowance for Officers who retired before these Rules came into effect.

附 則（平成 24 年 12 月 17 日規程第 51 号）

Supplementary Provisions (Rule No. 51 of December 17, 2012)

1 この規程は、平成 25 年 1 月 1 日から施行する。

(1) These Rules shall come into effect from January 1, 2013.

2 改正後の第 3 条の規定の適用については、同条中「100 分の 10.875」とあるのは、平成 25 年 1 月 1 日から同年 9 月 30 日までの間においては「100 分の 12.25」と、同年 10 月 1 日から平成 26 年 6 月 30 日までの間においては「100 分の 11.5」とする。

(2) When applying the provisions of Article 3 after revision, “10.875%” in that Article shall be replaced with “12.25%” for periods between January 1 and September 30, 2013 and with “11.5%” for periods between October 1, 2013 and June 30, 2014.

附 則（平成 27 年 3 月 3 日規程第 63 号）

Supplementary Provisions (Rule No. 63 of March 3, 2015)

この規程は、平成 27 年 4 月 1 日から施行する。

These Rules shall come into effect from April 1, 2015.

附 則（平成 30 年 2 月 26 日規程第 106 号）

Supplementary Provisions (Rule No. 106 of February 26, 2018)

この規程は、平成 30 年 3 月 1 日から施行する。

These Rules shall come into effect from March 1, 2018.

附 則（令和 2 年 4 月 1 日機構規程第 1 2 9 号）

Supplementary Provisions (THERS Rule No. 129 of April 1, 2020)

1 この規程は、令和 2 年 4 月 1 日から施行する。

(1) These Rules shall come into effect from April 1, 2020.

2 この規程の施行日前において、岐阜大学及び名古屋大学の学長（名古屋大学においては、総長）、理事又は監事（非常勤を除く。以下「旧役員」という。）であり、引き続き機構の役員となった者についての旧役員としての在職期間は、この規程に基づく役員として引き続いた在職期間とみなす。

(2) For persons who held the positions of President, Trustee, or Auditor at Gifu University or Nagoya University before these Rules came into effect (excluding persons in part-time positions; hereinafter referred to as “Former Officers”) and who subsequently became Officers at THERS, the length of service as a Former Officer shall be deemed to be a length of service continued as an Officer under these Rules.

3 この規程の施行日前において、旧役員であった者の旧役員としての在職期間は、この規程に基づく役員としての在職期間とする。

(3) The length of service as a Former Officer for Former Officers before these Rules came into effect shall be the length of service as an Officer under these Rules.

4 国等の職員が、国等の要請に応じ、引き続いて旧役員となり、かつ、引き続き旧役員として在職した後引き続いて機構の役員となり、かつ、引き続いて国等の職員となるため退職した場合において、その者の役員としての在職期間が、当該国等における在職期間に通算されることと定められているときは、この規定による退職手当は支給しない。

(4) If an employee of the national government, etc., became a Former Officer by request of the national government, etc., and after serving as a Former Officer subsequently became an Officer at THERS, and then retires to become an employee of the national government, etc., and if that person's length of service as an Officer is prescribed to be included in the length of service as an employee of the national government, etc., retirement allowance shall not be paid under these Rules.